

# COUR SUPÉRIEURE

(Chambre commerciale)

C A N A D A  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

No. 500-11-063673-244

DATE: 3 MAI 2024

---

SOUS LA PRÉSIDENTE DE : M<sup>E</sup> VINCENT-MICHEL AUBÉ, REGISTRAIRE (JA0858)

---

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE:  
DSQUARE TRANSPORT INC.

Débiteur

-et-

RICHTER INC.

Syndic-Requérant

-et-

LES DESTINATAIRES DE LA LISTE DE NOTIFICATION

-et-

LE REGISTRAIRE DU REGISTRE DES DROITS PERSONNELS ET RÉELS MOBILIERS  
(Québec)

Mis-en-Cause

---

## ORDONNANCE D'APPROBATION ET DE DÉVOLUTION

---

- [1] **AYANT PRIS CONNAISSANCE** de la requête du Syndic pour l'émission d'une ordonnance d'approbation et de dévolution intitulée *Motion for approval to sell certain assets of the Debtor-Bankrupt and for Directions* (la « **Requête** »), de l'affidavit et des pièces déposées au soutien de cette dernière;
- [2] **CONSIDÉRANT** la signification et notification de la Requête;
- [3] **CONSIDÉRANT** l'absence de contestation, les représentations des procureurs lors de la présentation de la requête ce jour et les justifications jugées satisfaisantes pour que la présente ordonnance soit exécutoire nonobstant appel;

- [4] **CONSIDÉRANT** qu'il est approprié d'émettre une ordonnance approuvant la transaction (la «**Transaction**») envisagée(s) par l'offre d'achat (l' «**Offre**») entre le Syndic en tant que vendeur (le «**Vendeur**»), et Finloc 2000 Inc. («**l'Acheteur**») en tant qu'acheteur («*Offeror*» tel que décrit dans l'Offre), copie de laquelle a été déposée au dossier de la Cour en tant que Pièce P-9 à la Requête, et visant la dévolution à l'Acheteur des actifs décrits dans l'Offre et reproduits ci-dessous en Annexe « B » («les **Actifs achetés**», et plus particulièrement tels lots 1 à 5 des Actifs achetés sont ci-après les «**Actifs BMO**» et le lot 6 des Actifs achetés sont ci-après les «**Actifs BDC**»);
- [5] **CONSIDÉRANT** que les inspecteurs de la faillite du Débiteur (les «**Inspecteurs**») ont déjà approuvé l'Offre et la Transaction tel que prévus aux termes de l'Article 30(1)(a) de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (la «**LFI**») et tel qu'apparaît de la copie du procès-verbal de leur rencontre daté le 4 avril 2024 déposée au dossier de la Cour en tant que Pièce P-5 à la Requête;
- [6] **CONSIDÉRANT** que la Banque de Montréal («**BMO**»), la Banque du Développement du Canada («**BDC**») et Investissement Quebec, dans leurs capacités respectives comme les créanciers garantis du Débiteur, détiennent les sûretés prioritaires sur les Actifs BMO et ont déjà approuvé l'Offre et la Transaction en ce que concerne la vente des Actifs BMO, tel qu'apparaît de la copie du procès-verbal du rencontre de leurs représentatives respectives daté le 4 avril 2024 déposée au dossier de la Cour en tant que Pièce P-5 à la Requête;

**POUR CES MOTIFS, LA COUR:**

- [7] **ACCORDE** la Requête;

**SIGNIFICATION**

- [8] **ORDONNE** que tout délai préalable pour la présentation de la Requête soit, par les présentes, abrégé et accepté de façon que celle-ci soit valablement présentable aujourd'hui et dispense, par les présentes, de toute signification supplémentaire;
- [9] **PERMET** la notification ou signification de cette Ordonnance à toute heure, en tout lieu et par tout moyen;

**APPROBATION DE LA VENTE**

- [10] **ORDONNE** et **DÉCLARE**, par les présentes, que la Transaction est approuvée, que l'exécution de l'Offre par le Vendeur est par les présentes autorisée et approuvée, de même que tous changements, modifications, amendements, suppressions ou ajouts mineurs dont il pourra être convenu, mais seulement avec l'accord du Syndic;

## EXÉCUTIONS DES DOCUMENTS

- [11] **AUTORISE** le Syndic et l'Acheteur à accomplir tout acte, à signer tout document et entreprendre toute action nécessaire à l'exécution de toute entente, contrat, acte, disposition, transaction ou engagement stipulé dans l'Offre (Pièce P-9), ainsi que tout autre document y relié pouvant être requis ou utile pour donner plein effet aux présentes;

## AUTORISATION

- [12] **ORDONNE** et **DÉCLARE** que cette Ordonnance constitue la seule autorisation requise par le Syndic (à part des autorisations mentionner à paragraphes [5] et [6] des présentes) pour procéder à la Transaction et qu'aucune autorisation de la part d'actionnaires ou d'une autorité réglementaire, le cas échéant, n'est requise en lien avec les présentes;

## DÉVOLUTION DES ACTIFS ACHETÉS

- [13] **ORDONNE** et **DÉCLARE** que sur émission d'un certificat du Syndic conforme en substance au formulaire joint à l'annexe A des présentes (le «**Certificat**»), tous les droits, titres et intérêts à l'égard des Actifs achetés seront dévolus entièrement et exclusivement à l'Acheteur, francs, quittes et libres de toutes créances, responsabilités (directes ou indirectes, absolues ou conditionnelles), obligations, créances prioritaires, droit de rétention, charges, hypothèques, fiducies présumées, jugements, brefs de saisie ou d'exécution, avis de vente, droits contractuels en lien avec la propriété ou sûretés, qu'ils soient ou non enregistrés, publiés ou déposés et qu'ils soient garantis ou non-garantis ou autre (collectivement les «**Sûretés**»), y compris, sans limiter la portée générale de ce qui précède, toutes les Sûretés créées par ordonnance de cette Cour et toutes les charges ou sûretés constatées par enregistrement, publication ou dépôt en vertu du *Code civil du Québec* sur la propriété mobilière et, pour plus de certitude, **ORDONNE** que toutes les Sûretés affectant ou se rapportant aux Actifs achetés soient par les présentes annulées et radiées à l'égard des Actifs achetés, avec effet dans chaque cas selon la date et l'heure du Certificat;
- [14] **DÉCLARE** que sur délivrance du Certificat, la Transaction sera réputée constituer et aura les mêmes effets qu'une vente sous autorité de la justice en vertu des dispositions du *Code de Procédure civile* et qu'une vente forcée en vertu des dispositions du *Code civil du Québec*;
- [15] **DÉCLARE** que, nonobstant toutes autres conclusions des présentes, la portée des Sûretés détenues par BMO en lien avec les Actifs achetés ne seront réduites ou autrement affectées par cette ordonnance qu'après la réduction des enregistrements mentionnés au paragraphe [17] des présentes, et sauf conformément au paragraphe [18] des présentes;
- [16] **ORDONNE** au Syndic de déposer à la Cour une copie du Certificat, immédiatement après la délivrance de celui-ci;

## ANNULATION ET RADIATION DES SÛRETÉS

[17] **ORDONNE** au Registraire du Registre des droits personnels et réels mobiliers, sur présentation du formulaire requis et d'une copie conforme de la présente Ordonnance et du Certificat, de réduire la portée des enregistrements portant les numéros suivants (le « **Premier groupe d'enregistrements** ») afin d'exclure les Actifs achetés et de permettre le transfert à l'Acheteur des Actifs achetés francs, quittes et libres de ces enregistrements :

<u>Date</u>	<u># de publication</u>	<u>Créancier</u>	<u>Montant</u> <u>(\$)</u>	<u>Nature</u>
25-11-2020	20-1231491-0016	Frigid Rentals Inc.	25 000	Hyp. Con. sans Dep. <sup>1</sup>
02-02-2023	23-0121992-0001	Banque Développement Canada de du	1 800 000	Hyp. Con. sans Dep.
30-04-2021	21-0452963-0001	11454447 Canada Inc. et Martin Deragon	200 000	Hyp. Con. sans Dep.
09-01-2020	20-0017301-0001	Banque Développement Canada de du	540 000	Hyp. Con. sans Dep.
21-07-2021	21-0800432-0001	Investissement Québec	1 000 000	Hyp. Con. sans Dep.
21-07-2021	21-0800432-0002	Investissement Québec	1 000 000	Hyp. Con. sans Dep.
30-04-2021	21-0452963-0001	11454447 Canada Inc. et Martin Deragon	200 000	Hyp. Con. sans Dep.
15-03-2017	17-0227453-0001	Services financières ECN/ ECN Financial Inc.	n/a	Credit bail
28-12-2017	17-1357499-0001	Move Trust (cessionnaire des droits de Finloc 2000 Inc., lui-même le cessionnaire des droits originaire de Frigid Rentals Inc.)	n/a	Credit bail

<sup>1</sup> La mention « Hyp. Con. sans dep. » signifie Hypothèque conventionnelle sans dépossession.

01-02-2018	18-0096130-0002	Move Trust (cessionnaire des droits de Finloc 2000 Inc., lui-même le cessionnaire des droits originaire de Frigid Rentals Inc.)	n/a	Credit bail
------------	-----------------	---	-----	-------------

- [18] **PREND ACTE** de l'engagement de BMO, seulement si la portée du Premier groupe d'enregistrements a déjà été réduite selon le paragraphe [17] des présentes, de signer et de soumettre au Registraire du Registre des droits personnels et réels mobiliers toute formulaire nécessaire afin de réduire la portée des enregistrements portant les numéros suivants (les « **Enregistrements BMO** ») afin d'exclure les Actifs achetés:

<u>Date</u>	<u># de publication</u>	<u>Créancier</u>	<u>Montant (\$)</u>	<u>Nature</u>
19-08-2022	22-0914956-0005	Banque de Montréal	1 800 000	Hyp. Con. sans Dep.
17-02-2022	22-0166347-0002	Banque de Montréal	1 848 000	Hyp. Con. sans Dep.
23-08-2021	21-0905976-0002	Banque de Montréal	2 472 000	Hyp. Con. sans Dep.
13-12-2018	18-1373091-0001	Banque de Montréal	1 440 000	Hyp. Con. sans Dep.

### PRODUIT NET

- [19] **ORDONNE** que l'acte de vente (« l'**Acte** ») mentionné dans l'Offre (et plus particulièrement dans les *Terms and Conditions Governing the Sale of the Assets of DSquare Transport Inc.* qui y sont incorporées par référence) soit signé par le Syndic (agissant aussi dans sa capacité d'agent du créancier garantie la Banque de Montréal) et par l'Acheteur dans les cinq jours ouvrables suivant la date à laquelle la présente Ordonnance devient exécutoire;
- [20] **ORDONNE** que, lors de la signature de l'Acte, le prix d'achat (tel que décrit dans l'Offre d'achat) ainsi que toutes les taxes applicables, ainsi que le paiement décrit au paragraphe 8 de l'Offre d'achat, soient payés au Syndic;
- [21] **PREND ACTE** du fait que la portion du prix d'achat brut stipulée dans l'Offre en contrepartie pour l'achat des Actifs BMO (avant taxes) (le « **Paiement BMO** »), est reçu par le Syndic en fidéicommiss en sa qualité d'agent de la BMO;

- [22] **ORDONNE** que le produit net de la vente des Actifs BDC, après paiement de la portion de telles actifs des honoraires professionnels, raisonnables et approuvés par les Inspecteurs du Syndic et l'avocat de Syndic (le « **Paiement BDC** »), soit remis par le Syndic à la Banque de Développement du Canada sans délai après réduction de la portée du Premier groupe d'enregistrements selon le paragraphe [17] des présentes;
- [23] **PREND ACTE** de l'engagement de BMO de payer sa portion des honoraires professionnels, raisonnables et approuvés par BMO du Syndic et l'avocat de Syndic (l'allocation pour les Actifs BMO);
- [24] **ORDONNE** que le Paiement BMO soit remis par le Syndic à la Banque de Montréal, sans déduction d'aucune sorte, ni condition ou délai, immédiatement après la réduction de la portée des Enregistrements BMO selon le paragraphe [18] des présentes;
- [25] **DÉCLARE** que la vente des Actifs BMO par voie de la Transaction, ainsi que le Paiement BMO, ne sont pas assujettis aux prélèvements prévus aux termes de l'Article 147 de la *LFI*;

#### **VALIDITÉ DE LA TRANSACTION**

[26] **ORDONNE** que malgré:

- (i) le fait que les présentes procédures soient en cours d'instance;
- (ii) la faillite du Débiteur et toute ordonnance émise en vertu de cette affaire; ou
- (iii) les dispositions de toute loi provinciale ou fédérale;

la dévolution des Actifs achetés envisagée dans la présente Ordonnance, ainsi que l'exécution de l'Offre, de l'Acte et de tout autre document visant à donner suite à l'Offre conformément à la présente Ordonnance, lieront le Syndic et tout autre syndic de faillite pouvant être nommé comme substitut en place du Syndic, et ne pourront être annulées, ni présumées être un traitement préférentiel, une cession de biens, un transfert frauduleux, une opération sous-évaluée ou toute autre transaction révisable en vertu de la *LFI* ou de toute autre loi fédérale ou provinciale applicable, à l'encontre du Vendeur et du Syndic;

#### **LIMITATION DE RESPONSABILITÉ**

- [27] **DÉCLARE** que, sous réserve d'autres ordonnances de cette Cour, rien dans les présentes ne requiert du Syndic d'occuper ou de prendre le contrôle, ou autrement de gérer, tous ou partie des Actifs achetés. Le Syndic ne sera pas, aux termes de la présente Ordonnance, présumé être en possession d'un quelconque Actif acheté au sens des lois en matières environnementales, le tout suivant les dispositions de la *LFI*;
- [28] **DÉCLARE** qu'aucune action ne peut être intentée contre le Syndic en raison de la présente Ordonnance ou de la réalisation de tout acte autorisé par la présente Ordonnance, sauf avec l'autorisation de cette Cour. Les entités liées au Syndic ou appartenant au même groupe que le Syndic bénéficieront également de la protection accordée par le présent paragraphe;

## GÉNÉRAL

- [29] **ORDONNE** que l'Acheteur ou le Syndic soit autorisé à entreprendre toutes les actions nécessaires pour donner effet à la radiation des Sûretés;
- [30] **ORDONNE** que l'Offre (Pièce P-9), le *Agency Agreement* (Pièce P-4) et le *summary of offers* (Pièce P-8) soient gardée confidentielles sous enveloppe cachetée jusqu'à une ordonnance ultérieure de cette Cour;
- [31] **DÉCLARE** que cette Ordonnance a plein effet et est en vigueur dans toutes les provinces et territoires du Canada;
- [32] **DEMANDE** l'aide et la reconnaissance de tout tribunal ou toute entité administrative de chaque province du Canada et tout tribunal ou entité administrative d'ailleurs, de manière à venir en aide et agir de façon complémentaire à cette Cour dans l'exécution des modalités de la présente Ordonnance;
- [33] **ORDONNE** l'exécution provisoire de la présente Ordonnance nonobstant appel et sans exigence quelconque de fournir une sûreté ou une provision pour frais;

**LE TOUT SANS FRAIS.**

JA0858



---

**M<sup>E</sup> VINCENT-MICHEL AUBÉ**  
**REGISTRAIRE**

M. Andrew Adessky  
RICHTER INC., Syndic-Requérant

Me Nicholas Scheib  
Procureur pour le Syndic-Requérant

Me Jason Dolman  
FISHMAN FLANZ MELAND PAQUIN, s.e.n.c.r.l.  
Procureurs de la Banque de Montréal

Me Neil H. Stein  
STEIN & STEIN INC.  
Procureurs pour l'Acheteur Finloc 2000 Inc.

ANNEXE "A"  
FORMULAIRE DU CERTIFICAT DU SYNDIC

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE MONTRÉAL

COUR SUPÉRIEURE  
Chambre commerciale

Dossier: No: 500-11-063673-244

---

DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE :  
DSQUARE TRANSPORT INC.

Débiteur

-et-

RICHTER INC.

Syndic-Requérant

-et-

LES DESTINATAIRES DE LA LISTE DE  
NOTIFICATION

-et-

LE REGISTRAIRE DU REGISTRE DES  
DROITS PERSONNELS ET RÉELS  
MOBILIERS (Québec)

Mis-en-Cause

---

CERTIFICAT DU SYNDIC

---

PRÉAMBULE:

**CONSIDÉRANT** que le 27 février 2024, le Débiteur, Transport Dsquare inc. a déposé un avis d'intention de faire une proposition conformément à la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (« **LFI** »), et que parce que cette entité n'a pas déposé un état des flux de trésorerie dans les délais prescrits, elle a été réputée avoir fait une cession de ses actifs, conformément à la LFI;

**CONSIDÉRANT** que le 9 mars 2024, Richter Inc. (le « **Syndic** ») a été nommé Syndic à la faillite du Débiteur par le séquestre officiel, nomination qui a ensuite été confirmée par les créanciers lors de la première assemblée des créanciers tenue le 28 mars 2024; et

**CONSIDÉRANT** que la Cour a émis une Ordonnance (l'«**Ordonnance de dévolution**») le ●, 2024, qui, *inter alia*, autorise et approuve l'exécution par le Syndic de l'offre (l'«**Offre d'achat**») entre le Syndic, comme vendeur, et Finloc 2000 inc., comme acheteur, copie de laquelle a été déposée au dossier de la Cour, et toutes les transactions y contenues (collectivement la «**Transaction**») incluant toutes modifications, changements, amendements, suppressions ou ajouts qui peuvent y avoir été convenus avec le consentement du Syndic;

**LE SYNDIC CERTIFIE CE QUI SUIT:**

- (a) l'Offre d'achat a été signée et conclue;
- (b) le prix d'achat (tel que décrit dans l'Offre d'achat) payable à la clôture de la Transaction, ainsi que toutes les taxes applicables, ont été payés à Richter inc. en sa qualité de Syndic (en ce qui concerne le Paiement BDC) et en fidéicommiss en sa qualité d'agent de la BMO (en ce qui concerne le Paiement BMO); et
- (c) le paiement décrit au paragraphe 8 de l'Offre d'achat a été reçu par Richter inc. en fidéicommiss en sa qualité d'agent de la BMO;
- (d) toutes les conditions à la clôture de la Transaction ont été satisfaites par les parties ci-dessus, ou elles y ont renoncées.

Ce Certificat a été délivré par le Syndic le \_\_\_\_\_ [DATE ] à \_\_\_\_\_ [HEURE].

Richter inc. ès qualité de Syndic à la faillite du Débiteur, et non à titre personnel.

**Nom:** \_\_\_\_\_

**Titre:** \_\_\_\_\_

**ANNEXE "B"**

**ACTIFS ACHETÉS**

(9 pages excluant celle-ci)

Configuration	Acquired	Unit Number	Make	Model	Year	Serial Number	Plate	Plated	Annual Inspection EXP	Axles	Masse nette	Engine (L)
Tractor	26/05/2022	1101	International	PROST	2011	3HSCUAPR8BN234738	L952740	QC only	July-24	6+	8140	14.9
Tractor	2022-01-12	1214	Freightliner	Con	2016	3ALXA7CG7GDHE2509	L822211	QC only	November-23	6+	9405	12.7
Tractor	2022-01-12	1215	Freightliner	Con	2017	3ALXA7CG6HDJE3194	L822210	QC only	November-23	6+	8215	12.7
Tractor	2022-01-12	1216	Freightliner	Con	2017	3ALXA7CG8HDJE3195	L717541	QC only	December-23	6+	7220	12.7
Tractor	2022-01-12	1217	Freightliner	Con	2017	3ALXA7CGXHDJE3196	L956681	QC only	December-23	6+	7180	12.7
Tractor	2022-01-12	1218	Freightliner	Con	2017	3ALXA7CG1HDJE3197	L753428	QC only	November-23	6+	7170	12.7
Tractor	2022-01-12	1219	Freightliner	Con	2017	3ALXA7CG4HDJE3193	L718180	QC only	March-24	6+	8260	12.7
Tractor	13-May-22	1301	Volvo	VN	2013	4V4NC9TG7DN562937	L949772	QC only	July-24	6+	7721	15
Tractor		1420	Mack	600	2014	1M1AW07Y6EM036452	L846399	QC only	January-24	6+	8600	12.8
Tractor		1421	Mack	600	2014	1M1AW07Y8EM036467	L846400	QC only	December-23	6+	8600	12.8
Tractor	20-May-22	1601	International	PROST	2016	3HSDJAPROGN194532	L952517	QC only	August-24	6+	7931	15
SHUNTER TRACTOR	007		Ottawa	V56664H-2	1997	11VBB13E8VA000061	3	5.9	Automatic			
SHUNTER TRACTOR	96		OTTAWA	L821195	1999	11VAA13F6XA000084						
SHUNTER TRACTOR	0501		FREIG	L952739	2005	1FUJCV65HU35221						
CAR/PICKUP	110		FORD	ECONOLINE	2011	1FTNEZEW5BDA37458	FRL3787					
LIFT	718		T C M	FHG25N5T	1988	A 33 E10435						
LOADER	YES		CATER	1995	950F	5SK01400	FRF7052					
CAR/PICKUP	YES	601	GMC	FNJ3457	2006	1GKGG25V661160403						

Unit Number	Make	Model	Year	Serial Number	Plate	Annual Inspection EXP	Axles	Axle Spread	Normal	Thaw
5	WABAS	DVCVH	2009	1JJV533W59L315274	RL6099L	PARKED	3			
6	MANAC	94353	2007	2M593161471115976	RL6365L	March-24	3			
7	MANAC	94353	2007	2M593161X71115996	RL6366L	May-24	3	1.78 m	24,000 kg	21,000 kg
8	MANAC	94353	2007	2M593161271115989	RL6367L	March-24	3	1.53 m	24,000 kg	21,000 kg
9	MANAC	94353	2007	2M593161971115990	RL6368L	February-24	3	1.84 m	26,000 kg	22,000 kg
10	MANAC	94353	2007	2M593161471115993	RL6072L	January-24	3	1.83 m	26,000 kg	22,000 kg

	Unit Number	Make	Model	Year	Serial Number	Plate	Annual Inspection EXP	Axles	Type
0									
4	204	MOND	CCT	1998	2MN322030W2310202	RP7679W	N/A	2	
30	205	MOND	CCT	1998	2MN32203XW2310210	RP7678W	N/A	2	
84	501	MAX-ATLAS	CCB	2012	2V9CS2247CS018355	RN4795Z	August-23	2	Lead
85	502	MAX-ATLAS	CCB	2012	2V9CS2249CS018356	RN0735R	August-23	2	Lead
91	551	MAX-ATLAS	CC2	2006	2V9CS23436S013463	RN3818P	March-24	3	20 ft slider
92	552	MAX-ATLAS	CC2	2006	2V9CS23456S013464	RN3819P	December-23	3	20 ft slider
93	553	MAX-ATLAS	CC2	2006	2V9CS23446S013455	RN3820P	March-24	3	20 ft slider
98	901	CHEE	729	2007	5EF2SC2957B770411	RP7681W	N/A	2	Lead
32	2102	MAXA	CCX	2005	2V9CS53475S011036	C	N/A	3	20 ft slider
38	33307	MOND	CCE	1992	1NNCO5337NM163598	RN3861P	March-23	3	
88	42100	AJAX	CHA	1984	1AJCAC224E1000531	RP7682W	N/A	2	
50	42904	MANAC	622	1994	2M5621223R1031977	RN3859P	November-23	2	40' chassis
51	42905	MANAC	622	1994	2M5621229T1039718	RN3860P	2023-07-27(waiting)	2	40' chassis
52	42906	MANAC	622	1994	2M5621222R1032019	RN3854P	November-23	2	40' chassis
53	42907	MANAC	622	1994	2M5621226R1032007	RN3847P	November-23	2	40' chassis
54	42908	MANAC	622	1994	2M5621229R1032017	RN3845P	October-23	2	40' chassis
55	42909	MANAC	622	1994	2M5621223R1031980	RN3844P	MISSING	2	40' chassis
56	42910	MANAC	622	1994	2M5621226R1031956	RN3821P	March-24	2	40' chassis
57	42911	MANAC	622	1994	2M5621222R1032022	RN3822P	November-23	2	40' chassis
58	42912	MANAC	622	1994	2M562122XR1032026	RN3823P	July-23	2	40' chassis
59	42919	MANAC	622	1994	2M5621221R1032027	RN3824P	October-23	2	40' chassis
60	42920	MANAC	622	1994	2M5621224R1031941	RN3825P	October-23	2	40' chassis
69	44401	MAX-ATLAS	CC4	2015	2V9CS4456FS021303	RN3805P	December-23	4	Lift axle
70	44402	MAX-ATLAS	CC4	2015	2V9CS4458FS021304	RN3807P	February-24	4	Lift axle
71	44403	MAX-ATLAS	CC4	2015	2V9CS445XFS021305	RN3806P	January-24	4	Lift axle
72	44404	MAX-ATLAS	CC4	2015	2V9CS4451FS021306	RN3817P	November-23	4	Lift axle
73	44405	MAX-ATLAS	CC4	2015	2V9CS4453FS021307	RN3809P	December-23	4	Lift axle
74	44406	MAX-ATLAS	CC4	2015	2V9CS4455FS021308	RN3814P	December-23	4	Lift axle
76	44408	MAX-ATLAS	CC4	2018	2V9CS4453FS021310	RN3813P	January-24	4	Lift axle
77	44409	MAX-ATLAS	CC4	2018	2V9CS4443JS025194	RN3811P	July-23	4	Lift axle
78	44410	MAX-ATLAS	CC4	2018	2V9CS4445JS025195	RN3810P	March-24	4	Lift axle
79	44411	MAX-ATLAS	CC4	2018	2V9CS4447JS025196	RN3808P	March-24	4	Lift axle
80	44412	MAX-ATLAS	CC4	2018	2V9CS4449JS025197	RN3815P	March-24	4	Lift axle
94	52101	GDAN	FLA	1995	1GRER9625S8030567	RP7677W	July-24	2	53' Chassis

92	552	MAX-ATLAS	CC2	2006	2V9CS234565013464	RN3819P	<b>December-23</b>	3	20-ft slider
97	53102	TRAN	53E	1998	2TJXC0330W1000816	RP7683W	N/A	3	
35	234103	MANAC	62332	2002	2M563097821084222	RN0798R	<b>October-23</b>	3	20-40 Slider
36	234104	MANAC	62332	2002	2M563097X211084223	RN0797R	<b>October-23</b>	3	20-40 Slider
3	405201	LODE	CCE	1999	2LDCC532XXE032461	RP7674W	<b>August-24</b>	2	53' chassis
49	421108	MAX	CCC04	1997	2V9C2S423VS006761	RN0730V	<b>May-24</b>	2	20-40 fixed sizes
1	434101	TRAN	53E	2000	2TJXC0335Y1000071	RP7683W	<b>June-24</b>	3	40' chassis
64	434102	MONON	CON	1991	1NNC048B3MM150176	RN0694V	<b>March-24</b>	3	40' chassis
48	434103	TRAN	53E	1998	2TJXC0338W1000787	RN0769V	<b>April-24</b>	3	40' chassis
65	434104	MONON		1991	1NNC048B8MM150254	RN0695V	<b>April-24</b>	3	40' chassis
61	434105	RE	KG325	1991	KG91011	RN0870V	<b>March-24</b>	3	40' chassis
62	434106	MONON	48	1991	1NNC048B1MM150502	RN0692V	<b>May-24</b>	3	40' chassis
63	434107	MONO	48	1991	1NNC048BMM150384	RN0693V	March-23	3	40' chassis
41	434108	TRAN	53E	1998	2TJXC0336W1000738	RN0768V	<b>April-23</b>	3	40 chassis
66	434109	MONON	48	1991	1NNC048B3MM150548	RN0767V	<b>September-23</b>	3	40' chassis
5	2040101	HENRI	322	2010	2C9X4A339A1066819	RN3848P	<b>June-24</b>	3	Slider
6	2040102	HENRI	3220	2010	2C9X4A335A1066820	RN3853P	<b>March-24</b>	3	Slider
7	2040104	HENRI	322	2010	2C9X4A339A1066822	RN3852P	<b>December-23</b>	3	Slider
8	2040105	HENRI	204	2010	2C9C4A338A1773909	RN3851P	<b>December-23</b>	3	Slider
9	2040106	MAX-ATLAS	CCB	2012	2V9CS4346CS019300	RN3850P	<b>March-24</b>	3	Slider
10	2040107	MAX-ATLAS	CCB	2012	2V9CS4343CS019299	RN3849P	<b>June-24</b>	3	Slider
11	2040108	MAX-ATLAS	CCB	2012	2V9CS4342ES021208	RN3862P	<b>May-24</b>	3	Slider
12	2040109	MAX-ATLAS	CCB	2012	2V9CS4344ES021209	RN3863P	<b>May-24</b>	3	Slider
86	2040111	MAX-ATLAS	324	2010	2V9CS4345AS017762	RN3839P	<b>July-24</b>	3	20-40 slider
16	2040112	MAX-ATLAS	324	2010	2V9CS4345AS017761	RN3840P	<b>May-24</b>	3	Slider
87	2040113	MAX-ATLAS	324	2010	2V9CS4341AS017760	RN0942R	<b>September-23</b>	3	20-40 slider
13	2040303	HENRI	CC4	2009	2C9X4A53291066704	RN3838P	<b>May-24</b>	3	Slider
14	2040305	HENRI	9200	2010	2C9C4A335A1066718	RN3837P	<b>September-23</b>	3	Slider
15	2040306	MAX-ATLAS	CC324	2004	2V9CS43344S010636	RN0941R	<b>September-23</b>	3	Slider
17	2045101	MAX-ATLAS	CCX	2013	2V9CS434XDS020029	RN3827P	<b>March-24</b>	3	20-40-45 extendable
18	2045102	MAX-ATLAS	CCX	2014	2V9CS4347ES021222	RN3826P	<b>August-24</b>	3	20-40-45 extendable
19	2045103	MAX-ATLAS	CCX	2014	2V9CS4349ES021223	RN3828P	<b>October-23</b>	3	20-40-45 extendable
20	2045105	MAX-ATLAS	CCX	2014	2V9CS4342ES021225	RN3829P	<b>January-24</b>	3	20-40-45 extendable
21	2045106	MAX-ATLAS	CCX	2014	2V9CS4344ES021226	RN3830P	<b>August-23</b>	3	20-40-45 extendable
22	2045107	MAX-ATLAS	CCX	2014	2V9CS4346ES021227	RM5915V	<b>July-24</b>	3	20-40-45 extendable
23	2045108	MAX-ATLAS	CCX	2014	2V9CS4348ES021228	RM5914V	<b>February-24</b>	3	20-40-45 extendable

92	552	MAX-ATLAS	CC2	2006	2V9CS23456S013464	RN3819P	December-23	3	20-ft slider
24	2045109	MAX-ATLAS	CCX	2014	2V9CS434XES021229	RM5913V	February-24	3	20-40-45 extendable
25	2045112	MAX-ATLAS	CCX	2018	2V9CS4349JS025105	RN3804P	November-23	3	20-40-45 extendable
26	2045113	MAX-ATLAS	CCX	2018	2V9CS4340JS025106	RN3803P	February-24	3	20-40-45 extendable
27	2045114	MAX-ATLAS	CCX	2018	2V9CS4342JS025107	RN3801P	February-24	3	20-40-45 extendable
28	2045115	MAX-ATLAS	CCX	2018	2V9CS4344JS025108	RN3802P	February-24	3	20-40-45 extendable
37	2045119	MAXAT	CC	2008	2V9CS43478S015702	RN0718V	March-24	3	20-40 -45 extendable
31	2053101	MANAC	62332	2002	2M563097321084225	RN0719V	July-23	3	20-40-53 slider
42	4053101	MAXAT	CCXT4	2016	2V9CS5343GS022733	RN3834P	July-24	3	40-53 slider
43	4053102	MAXAT	CCXT4	2016	2V9CS5347GS022735	RN3833P	June-24	3	40-53 slider
44	4053103	MAXAT	CCXT4	2016	2V9CS5349GS022736	RN3831P	November-23	3	40-53 slider
45	4053104	MAXAT	CCXT4	2016	2V9CS5342GS022738	RN3835P	May-24	3	40-53 slider
46	4053105	MAXAT	CCXT4	2016	2V9CS5344GS022739	RN3832P	July-24	3	40-53 slider
89	4053106	MAXAT	1999	CCX40	2V9CS433XS007389	RN4838Z	September-23	3	40-53 slider
47	4053108	ARNE	TRO	1994	2A9085431RA003117	RP7675W	May-23	3	53'
29	2045G02	MAX-ATLAS	CC3	2014	2V9CS4342ES021211	RM5912V	March-24	3	20-40-45 slider
33	22B117	MAXA	2008	CCX	2V9CS22428S015709	RN4839Z	January-24	2	Lead
39	33G01	MONON	CCE	1992	1NNC05331NM163595	RN3856P	September-23	3	Can fit genset
40	33G02	MONON	CCE	1992	1NNC05337NM163570	RN3857P	December-23	3	Can fit genset
67	434G01	CHEETAH	840	2014	5EF3GC400EB780524	RN0944R	April-24	3	Can fit genset
68	434G02	CHEETAH	840	2014	5EF3GC409EB780523	RN3842P	August-23	3	Can fit genset
81	444G01	MAX-ATLAS	CC4	2018	2V9CS4440JS025198	RN0943R	July-24	4	Lift axle
82	444G02	MAX-ATLAS	CC4	2014	2V9CS4451ES021238	RN3855P	January-24	4	Lift axle
83	444G03	MAX-ATLAS	CC4	2014	2V9CS4453ES021239	RN3858P	March-24	4	Lift axle
2	53101 - 485301	LODE	C53	1999	2LDC5331XE031935	RP7673W	July-24	3	53' chassis
90	533E03	MAXAT	1999	CCX40	2V9CS43XXS007390	RN4840Z	October-23	4	40-53 (Lift)
95	5H2006	MOND	CCT	1998	2MN322978W2310003	I	N/A	3	
96	5H2007	MOND	CCT	1998	2MN322032W2310203	RP7680W	N/A	2	

**Lot 4:**

All tangible office equipment of DSquare Transport Inc. (not otherwise included in any of lots 1, 2, 3, 5 and 6), including the following specified items:

- 2 FAUTEUIL VISITEURS EN BOIS
- 8 CHAISES VISITEURS
- 42 CHAISES SUR ROULETTE
- 2 CLASSEURS LATÉRALE 2 TIROIRS
- 4 CLASSEURS LATÉRALE 3 TIROIRS
- 1 BUREAUX DESSUS EN BOIS
- 2 BUREAU CHÊNE & BLANC AVEC RETOUR
- 10 TABLE BLANCHE DE TRAVAIL
- 32 ÉCRANS DIVERS
- 11 SUPPORT DOUBLE EN CHROME POUR ÉCRANS
- 9 TABLEAU BLANC MURALE
- 11 ORDINATEURS PORTABLE THINK CENTRE
- 1 DÉCHIQUETEUSE
- 12 POSTE DE TRAVAIL AVEC VITRE SÉPARATEUR
- 1 PHOTOCOPIEUR KYOCERA M3145
- 2 TABLE RONDE
- 9 CRÉDENCES BLANCHE
- 3 FRIGIDAIRE DE BAR
- 2 IMPRIMANTES (HP/BROTHER)
- 1 MICRO-ONDE
- 1 TABLE DE CONFÉRENCE

**Lot 5:**

All tangible warehouse equipment of DSquare Transport Inc. (not otherwise included in any of lots 1, 2, 3, 4 and 6), including the following specified items:

2 WELDUM NETTOYEUR DE PLANCHER  
4 PLATEFORME EN MÉTAL  
17 TRANSPALETTE  
2 CAGE JAUNE EN MÉTAL  
1 EMBALLEUSE À PALETTE MACK 1  
MDL: SONIC LPX  
NS: 2212159  
1 BALANCE 10T AVEC CONTRÔLE  
3 ÉCHELLE  
1 COMPRESSEUR PORTABLE  
1 LOT MEUBLES DE BUREAU DÉMONTÉ  
1 BALAYEUSE RIGID  
1 CONVOYEUR EXTENSIBLE  
1 LOT TABLE DE TRAVAIL MOBILE  
1 CASIER 6 PORTE EN MÉTAL GRIS  
4 CHAISE HAUTE SUR ROULETTES  
1 SOUDEUSE MILLER MULTIMATIC 215  
2 CRIC DE PLANCHER  
1 LOT SECTION ÉTAGÈRE ROBUSTE DÉMONTÉ  
1 LOT TABLE DE TRAVAIL BLANCHE  
5 SCANNEUR À BAR CODES ZEBRA  
4 ÉCRANS  
5 ORDINATEUR PORTABLE THINK CENTRE  
1 CLASSEUR LATÉRAL 3 TIROIRS GRIS  
4 TABLE DE TRAVAIL DESSUS NOYER  
3 FOUR MICRO-ONDE  
2 GRILLE PAIN  
1 MACHINE À CAFÉ KEURIG  
1 MEUBLE EN CHÊNE  
1 FRIGIDAIRE  
2 TABLES PLIANTES AVEC 4 BANQUETTE  
1 CAGE EN MÉTAL BLEU  
1 LOT PALETTES  
1 LAVABO DOUBLE EN INOX  
1 LOT MEUBLE DE BUREAU DÉMONTÉ  
12 CHAISES DE BUREAU SUR ROULETTE  
2 FRIGIDAIRE BLANC  
1 IMPRIMANTE MULTIFONCTION BROTHER  
1 LOT CHAISES PLIANTE EN MÉTAL NOIR  
1 MACHINE CONDITIONNEMENT PHYSIQUE  
1 CONTENANT BASCULANT MOBILE  
1 MACHINE DE CERCLAGE

1 FILIÈRE 4 TIROIRS  
1 FILIÈRE 2 TIROIRS MÉTAL GRIS  
9 IMPRIMANTE A CODES BARRES TOSHIBA B-EX4  
1 FOUR MICRO-ONDE DANBY  
1 FRIGIDAIRE DE BAR  
1 BALANCE AVEC CONTRÔLE À MAIN  
1 MACHINE À CAFÉ SAECO  
1 GRILLE PAIN/FOUR  
1 FOUR MICRO-ONDE PANASONIC  
1 FRIGIDAIRE GALLERY  
1 TABLE DE CONFÉRENCE OVALE  
10 CHAISES SUR ROULETTES  
1 PROJECTEUR BENQ  
2 MACHINE À CAFÉ KEURIG COLLECTION  
1 LAVABO EN INOX  
7 TABLE PLIANTES AVEC 14 BANQUETTES  
1 FRIGIDAIRE BLANC  
3 FOUR MICRO-ONDE DIVERS  
1 LOT CASIER EN MÉTAL 3 PORTES  
5 MACHINES D'EXERCICE MATRIX

Unit Number	Make	Model	Year	Serial Number	Plate	Annual Inspection EXP	Axles	Axle Spread	Normal	Thaw
DSQ53001	WABAS	DVCVH	2009	1JIV533W29L315278	RK4825P	January-24	3	1.85 m	26,000 kg	22,000 kg
DSQ53003	MANAC	94353	2008	2M59316108115684	RK4801P	July-23	3	1.82 m	26,000 kg	22,000 kg
DSQ53004H	MANAC	94353	2006	2M593161461110291	RK8207J	July-23	3	1.82 m	26,000 kg	22,000 kg
DSQ53005H	MANAC	94353	2008	2M593161281115637	RK9895T	October-23	3	1.84 m	26,000 kg	22,000 kg
DSQ53002	MANAC	94353	2008	2M593161281115623	2008		3			
CRANE	FANTOUZZI	MJ 55 RS	2006	501464	501464					
SNOW REMOVER	JOHN DEERE	4720	2012	PXCA004001737/1LV4720HACH945310						
ÉPANDÉUR COLPRON SALTER		2250		2C9RS4AA9MM123492						